

SMLOUVA O PŘEVODU PRÁV A POVINNOSTÍ

uzavřená v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2. a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,
ve znění pozdějších předpisů

Smluvní strany:

Statutární město Mladá Boleslav

se sídlem Komenského nám. 61, 293 01 Mladá Boleslav

IČO: 002 38 295

DIČ: CZ00238295

zastoupené primátorem MUDr. Raduanem Nwelati

bankovní spojení: xxxxxxxxxxxxxx

č. účtu: xxxxxxxxxxxxxx

(dále také "převodce")

a

Městská společnost sportovní a rekreační areály, s.r.o.

se sídlem Viničná 31, 293 01 Mladá Boleslav

IČO: 28168151

DIČ: CZ28168151

zastoupená: xxxxxxxxxxxxxx, jednatelem

xxxxxxxxxxxx, jednatelem

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 130151

bankovní spojení: xxxxxxxxxxxxxx

č. účtu: xxxxxxxxxxxxxx

(dále také "nabyvatel")

společně také "smluvní strany"

za účasti:

GERGEL, s.r.o.

sídlo: Nábřeží 599, 760 01 Zlín

zastoupený xxxxxxxxxxxxxx, jednatel

IČO: 25508580 DIČ: CZ25508580

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u KS v Brně oddíl C, vložka 28976

Bankovní spojení: xxxxxxxxxxxxxx

Číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxx

(dále také "zhotovitel")

Uvedení účastníci tímto uzavírají tuto

smlouvu o převodu práv a povinností:

(dále jen „Smlouva“)

I. Preambule

Převodce uzavřel se zhotovitelem dne 14. prosince 2021 smlouvu o dílo č. OSTRM/2021/149, kterou se zhotovitel zavázal provést pro statutární město Mladá Boleslav stavbu

Skatepark - pumptrack, Mladá Boleslav

II. Předmět smlouvy

1. Převodce, statutární město Mladá Boleslav, touto Smlouvou převádí veškerá svá práva a povinnosti vyplývající ze smlouvy o dílo č. OStRM/2021/149 uzavřené dne 14. prosince 2021 (dále jen „Smlouva o dílo“) na nabyvatele, Městskou společnost sportovní a rekreační areály, s.r.o., a nabyvatel veškerá práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy o dílo přejímá s účinky ex tunc, tedy od počátku uzavření této Smlouvy o dílo.
2. V souvislosti s přípravou a realizací této Smlouvy mezi Objednatelem jako převodcem a Městskou společností sportovní a rekreační areály, s.r.o. jako nabyvatelem, a u které je Zhotovitel účastníkem, je nutno změnit některá ustanovení Smlouvy o dílo.
3. Na základě ujednání a souhlasu všech smluvních stran se mění Čl. 12. Smlouvy o dílo – Závěrečná ustanovení a to takto:
V článku 12 Smlouvy o dílo se nahrazuje stávající znění odstavce 12.4 tímto zněním: „12.4 *Ve smyslu § 92a a 92e zákona o DPH bude uplatněn režim přenesené daňové povinnosti, plnění bude sloužit pro ekonomickou činnost objednatele.*“
4. Účastník této smlouvy GERGEL, s.r.o. výslovně prohlašuje, že s převodem veškerých práv a povinností převodce vyplývajících ze Smlouvy o dílo, včetně úpravy Smlouvy o dílo podle čl. II., odst. 3. této Smlouvy, souhlasí.

III. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu všech účastníků a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
2. Tato smlouva, jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě této smlouvy nebo v souvislosti s ní, se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů a ostatními právními předpisy České republiky.
3. Smluvní strany tímto výslovně souhlasí s tím, že tato Smlouva, při dodržení podmínek stanovených nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES a zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, může být bez jakéhokoliv omezení uveřejněna v souladu s ustanoveními zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv, v platném znění.
4. Smluvní strany se dohodly, že Smlouvu v registru smluv uveřejní převodce.
5. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této Smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a uveřejnění bez stanovení dalších podmínek.
6. Tato Smlouva se vyhotovuje v šesti výtiscích s platností originálu, kdy každý účastník obdrží dvě vyhotovení.
7. Přílohou a nedílnou součástí této Smlouvy o převodu práv a povinností je Smlouva o dílo OStRM/2021/149 uzavřená dne 14. prosince 2021.

V Mladé Boleslavi dne 4. února 2022

za statutární město Mladá Boleslav

.....
MUDr. Raduan Nwelati
primátor

V Mladé Boleslavi dne

za Městskou společnost sportovní a rekreační
areály, s.r.o.

.....
xxxxxxxxxxxxxx
jednatel

.....
xxxxxxxxxxxxxx
jednatel

V dne

za společnost GERGEL, s.r.o.

.....
xxxxxxxxxxxxxx, jednatel

DOLOŽKA

Primátor města je oprávněn tuto smlouvu uzavřít v souladu s ustanovením § 103 odst. 4 písm. g) zákona o obcích a s usnesením Rady města Mladá Boleslav č. 395 ze dne 8. 3. 2007.

V Mladé Boleslavi dne 4. února 2022

.....
xxxxxxxxxxxxxx
vedoucí Odboru stavebního a rozvoje města
Magistrát města Mladá Boleslav